

Ressources naturelles

Occasion de participer dans une mission en Chine

Le ministre des Ressources naturelles, M. Ralph Goodale, dirigera une mission commerciale et d'investissement en Chine du 24 au 28 janvier prochain.

La mission intéressera tout particulièrement les cadres de sociétés canadiennes œuvrant dans les domaines des ressources naturelles ou connexes qui cherchent à renforcer leurs liens d'affaires avec la Chine.

Si vous cherchez à percer sur le marché chinois ou à y accroître vos exportations, c'est la mission qu'il vous faut.

Pour tout renseignement, communiquer avec le ministère des Ressources naturelles, tél. : (613) 943-0579, téléc. : (613) 943-0550, courriel : destination@nrcan.gc.ca Internet: www.nrcan.gc.ca/destination

Le Forum des Amériques *(Suite de la page 1)*

d'entreprises et de représentants gouvernementaux de haut niveau venus de 34 pays de tout le continent américain et des Antilles. Il leur donnera l'occasion de procéder à un vaste tour d'horizon des questions liées à l'évolution du commerce dans l'hémisphère et des progrès accomplis en vue de la concrétisation de la ZLEA.

Le FGAA offre la possibilité de rencontrer d'éventuels partenaires et de conclure des ententes commerciales. Il constitue également un milieu propice au réseautage à l'échelle des Amériques, servira de « vitrine » aux atouts du Canada en matière de commerce et d'investissement, et permettra de discuter de l'avenir du commerce dans les Amériques.

Pour plus de renseignements, consulter le site Internet de la ZLEA (www.ftaa-alca.org) et celui du FGAA (www.abfcanda.com).

Alutrec Inc. *(Suite de la page 6)*

trouver un réseau de distributeurs qui puissent assurer le service après-vente, car c'est une composante importante sur ce vaste marché, surtout pour une petite entreprise comme la nôtre », explique-t-il.

Un marché à étudier

Même un marché aussi similaire au nôtre ne doit pas être pris à la légère. « En effet, explique M. Nadeau, le plus difficile était de déterminer ce que nous devons faire pour respecter les lois en matière de transport tant au Canada qu'aux États-Unis, bien qu'en ce qui concerne l'équipement, il n'y ait pas de grosses différences

(mêmes lois et mêmes exigences en matière de sécurité).

« Là aussi, ajoute-t-il, M^{me} Baxter nous a énormément aidé et nous a ouvert les yeux sur les possibilités mais aussi sur les contraintes. D'ailleurs, sans son aide, nous n'aurions pas participé au MAT cette année. Elle nous a conseillés, nous a permis de faire homologuer notre produit, de traverser la frontière. Bref, elle a assuré notre succès. »

Pour tout renseignement sur Alutrec Inc., communiquer avec M. Julien Nadeau, président, tél. : (418) 599-2415, téléc. : (418) 599-2555.

SAVIEZ-VOUS QUE?

- ... en 1997, le Canada se classait au quatrième rang des exportateurs de produits pour véhicules automobiles, sa part du marché mondial s'élevant à 9,6 %, et au troisième rang des importateurs, avec une part de 7,7 %.
- ... le Canada est maintenant reconnu comme le chef de file mondial dans le domaine de la robotique spatiale, grâce au succès du Canadarm. Jusqu'à présent, le Kennedy Space Center a fait l'acquisition de quatre de ces bras spatiaux.
- ... le Canada occupe le deuxième rang pour ses exportations de minerais et de concentrés d'aluminium, qui étaient évaluées à 3,2 milliards de dollars en 1997 (14 % des exportations mondiales), et ses exportations d'aluminium et d'alliages d'aluminium, qui se chiffraient à 4,6 milliards de dollars (8,9 % des exportations mondiales) durant la même année.

SERVICE DES RENSEIGNEMENTS

Le Service des renseignements du MAECI offre aux exportateurs canadiens des conseils, des publications, y compris des rapports sur les marchés ainsi que des services de référence. Les renseignements de nature commerciale peuvent être obtenus par téléphone au 1-800-267-8376 (région d'Ottawa : 944-4000) ou par télécopieur au (613) 996-9709; en appelant FaxLink du Service des renseignements à partir d'un télécopieur au (613) 944-4500; ou, encore, en consultant le site Internet du MAECI à <http://www.dfait-maeci.gc.ca>

Retourner en cas de non-livraison à
CANADEXPORT (BCS)
125, prom. Sussex
Ottawa (Ontario)
K1A 0G2



Postes Canada
Numéro de convention 1453033